

BÜNENDEEG
20-27.03.2026

ÉDITION
01

BÜNENDEEG 2026



THEATER
FÖDERATIOUN

20-27 MARS

Entre le **20 mars**, Journée mondiale du théâtre pour les enfants et les adolescents de l'ASSITEJ, et le **27 mars**, Journée mondiale du théâtre de l'ITI, le théâtre est à l'honneur partout dans le monde !

Au Luxembourg, la THEATER FEDERATIOUN a choisi de relier ces deux temps forts internationaux en créant les *Bünendeeg* – une semaine pour célébrer le théâtre et la danse dans toute leur vitalité, leur diversité et leur capacité à rassembler.

Durant ces journées, les membres de la Fédération ouvrent grand leurs scènes et redoublent d'engagement : **spectacles pour tous les publics**, mais aussi **actions de médiation culturelle** pensées comme de véritables espaces de rencontre et de transmission. Ateliers, échanges avec les artistes, répétitions ouvertes, tables rondes, conférences... le théâtre et la danse se partagent, se discutent et se vivent de l'intérieur.

Les *Bünendeeg*, ce sont aussi des regards croisés et des explorations artistiques :

des **lectures de textes dramatiques en devenir**, une **conférence consacrée au théâtre de Pasolini**, ainsi que la **projection d'un grand classique du cinéma** autour de l'univers théâtral viennent enrichir cette programmation.

Avec les *Bünendeeg*, nous affirmons une conviction forte : le théâtre et la danse sont des arts vivants, essentiels, qui dialoguent avec leur époque et se construisent avec leur public – dès le plus jeune âge et pour toutes les générations.

Bienvenue aux *Bünendeeg*.
Bienvenue au théâtre.



Sascha Dahm
Président de la
THEATER FEDERATIOUN

PROGRAMME

Bünendeeg
20-27.03.2026

HEURE	TITRE	LIEU	DISCIPLINE	LANGUE	PAGE
-------	-------	------	------------	--------	------

JEU 19.03

19h00	Le Théâtre en mots	neimënster	Lecture	DE EN LU FR	p. 10
-------	--------------------	------------	---------	-------------------	-------

VEN 20.03

10h00	Crime et châtime	Escher Theater	Théâtre d'objet	FR	p. 12
10h00	Immobile & Rebondi	Rotondes	Cirque	Sans paroles	p. 15
19h00	Work It – Poetics of Bodies at Work	Kulturfabrik	Dance	Sans paroles	p. 16
19h30	Prima Facie	Cité Judiciaire	Theater	DE	p. 17
19h30	Söhne	Théâtre des Capucins	Theater	DE	p. 11
20h00	Crime et châtime	Escher Theater	Théâtre d'objet	FR	p. 12
20h00	EX	Théâtre du Centaure	Théâtre	FR	p. 13
20h00	This is a Scam.	TOL	Theatre	EN	p. 14
20h00	Monte Rosa	Kasemattentheater	Theater	DE	p. 8

SAM 21.03

17h00	Is My Microphone On?	Grand Théâtre	Theatre	EN	p. 19
19h00	The Days	Bananefabrik	Danse	Sans paroles	p. 18
19h30	Prima Facie	Cité Judiciaire	Theater	DE	p. 17
19h30	Söhne	Théâtre des Capucins	Theater	DE	p. 11
20h00	EX	Théâtre du Centaure	Théâtre	FR	p. 13
20h00	Monte Rosa	Kasemattentheater	Theater	DE	p. 8

DIM 22.03

11h00	Que tun?	Rotondes	Théâtre musical	Plurilingue	p. 22
15h00	Que tun?	Rotondes	Théâtre musical	Plurilingue	p. 22
16h00	Vie	neimënster	Jeune public	FR LU	p. 21
17h00	Charli Himmerot - Affaire de cœur	Kulturhaus Niederaanven	Concert	Plurilingue	p. 20
18h30	EX	Théâtre du Centaure	Théâtre	FR	p. 13

LUN 23.03

10h00	Vie	neimënster	Jeune public	FR LU	p. 21
10h00	Is My Microphone On?	Grand Théâtre	Theatre	EN	p. 19
19h00	Quel théâtre pour le public ? Quel public pour le théâtre	neimënster	Conférence Workshop	FR	p. 23

HEURE	TITRE	LIEU	DISCIPLINE	LANGUE	PAGE
MAR 24.03					
10h00	Que tun?	Rotondes	Théâtre musical	Plurilingue	p. 22
15h00	Que tun?	Rotondes	Théâtre musical	Plurilingue	p. 22
18h30	Pères et fils dans le théâtre de Pasolini	Banannefabrik	Conférence Présentation	FR	p. 24
19h30	Alias Anastasius	Théâtre des Capucins	Theater	DE	p. 26
19h30	Where Are We Now	TNL	Musik Theater	DE EN	p. 25
MER 25.03					
10h00	Que tun?	Rotondes	Théâtre musical	Plurilingue	p. 22
10h00	Ich bin Vincent und ich habe keine Angst	Cube 521	Theater	DE	p. 27
14h30	Que tun?	Rotondes	Théâtre musical	Plurilingue	p. 22
19h30	Is My Microphone On?	Grand Théâtre	Theatre	EN	p. 19
19h30	Alias Anastasius	Capucins	Theater	DE	p. 26
20h00	Les nouvelles hallucinations de Cranach l'Ancien	Escher Theater	Danse Théâtre visuel	Sans paroles	p. 28
20h00	EX	Théâtre du Centaure	Théâtre	FR	p. 13
20h00	Lieder aus der Kulissee	Mierscher Theater	Musik Theater	DE	p. 29
20h00	This is a Scam.	TOL	Theatre	EN	p. 14
JEU 26.03					
18h30	EX	Théâtre du Centaure	Théâtre	FR	p. 13
19h30	Prima Facie	Cité Judiciaire	Theater	DE	p. 17
19h30	1984	Grand Théâtre	Theater	DE EN	p. 31
20h00	This is a Scam.	TOL	Theatre	EN	p. 14
20h00	Lieder aus der Kulissee	Mierscher Theater	Musik Theater	DE	p. 29
20h00	Les nouvelles hallucinations de Cranach l'Ancien	Escher Theater	Danse Théâtre visuel	Sans paroles	p. 28
20h00	Maestrissimo	Kinneksbond	Humour	Sans paroles	p. 30
VEN 27.03					
12h30	LUXEMBOURG ALL IN	Théâtre des Capucins	Musik Theater	DE	p. 34
18h30	The Producers	Théâtre des Capucins	Cinéma	vostFR	p. 35
19h30	Prima Facie	Cité Judiciaire	Theater	DE	p. 17
19h30	1984	Grand Théâtre	Theater	DE EN	p. 31
19h30	First Step 2024-2026	TNL	Theater	LU	p. 33
20h00	Zwei Herren am Strand	Cube 521	Theater	DE	p. 32
20h00	EX	Théâtre du Centaure	Théâtre	FR	p. 13
20h00	This is a Scam.	TOL	Theatre	EN	p. 14



Photo © Antoine De St Phalle



MONTE ROSA

Teresa Dopler

KASEMATTENTHEATER

14, rue du Puits | L-2355 Luxembourg

Tickets ticket@kasemattentheater.lu

THEATER

14.03 20h00

15.03 17h00

17.03 20h00

18.03 20h00

20.03 20h00

21.03 20h00

20,- | 8,- €

- 0

1h30

DE

Dichte Dunstwolken liegen in den Tälern, die Gletscher sind abgeschmolzen, und nur hoch oben in den Alpenmassiven sind noch Bergsteiger unterwegs. Gut trainiert und bestens ausgerüstet sind sie immer am Weg auf den nächsten Gipfel, dorthin, wo die Luft am saubersten ist. Drei von ihnen begegnen sich unterwegs, man scannt freimütig Gesundheit, Alter und Fitness, um den Wert des Gegenübers zu ermessen, und eventuell eine vorübergehende Partnerschaft auszuhandeln. Schnell wird klar, dass hier fragwürdige Werte und eigenartige Umgangsformen gelten. Die Vergangenheit und alles abseits der Berge scheint vergessen, auch Gesichter merkt sich hier niemand mehr, und über den Tod des eigenen Partners im Steinschlag kommt man schnell hinweg. Anstatt menschlicher Gefühle herrscht ein stählerner Optimismus. Fast scheint es so, als könne diese Bergsteiger nichts mehr in ihrem Dasein erschüttern...

Regie Liss Scholtes **Mit** Maja Jurić, Nicolas Lech, Pia Zimmermann **Bühne & Kostüme** Christian Andrés Parra Sánchez **Regieassistentz** Gabriel Le Taillefert **Eine Produktion** des Kasemattentheaters **Aufführungsrechte** Gustav Kiepenheuer Bühnenvertriebs-GmbH

Photo © Zenzel



THE AWARD

Compagnie Back Pocket

NOUVEAU CIRQUE

19.03 19h00

13-26,- €

7+ 0

1h10

- 0

CAPE - CENTRE DES ARTS PLURIELS ETTTELBRUCK

1, Place Marie-Adélaïde | L-9063 Ettelbruck

Tickets +352 2681 2681 | tickets@cape.lu

Avec ce spectacle, le public aura l'honneur d'assister à l'événement le plus prestigieux de l'année : *The Award*, la grande remise des récompenses de la compagnie *Back Pocket*. Circassiens virtuoses, les neuf artistes incarnent les maîtres de cérémonie, les lauréats et losers magnifiques de ce spectacle aux allures de gala du orksh. À ceci près que les paillettes laissent vite place aux jalousies évidentes, et les sourires glamours aux coups bas les plus jouissifs. La remise des prix dérape, l'humour pétille comme du champagne, et le tapis rouge devient alors le théâtre de prouesses acrobatiques de haut vol !

Direction artistique & idée originale Michael Hottier **Mise en scène & textes** Brigitte Poupard **Collaboration artistique** Aurélien Oudot **Composition musicale** Yann Perreau **Lumières** Julien Bier **Costumes** Violette Wanty **Scénographie** Guillaume Troublé **Vidéo** Zenzel **Coordination & logistique** Catherine Audy **Avec** Baptiste Allaert, Francisco Alvarez Jara, Théo Legros-Lefevre, Nancy Luna Gutierrez, Michael Hottier, Aviva Rose-Williams, Wilko Schütz, Marieke Thijssen, Maël Tran **Une production de** Back Pocket, en coproduction avec Transthéâtre, Up - Circus & Perform-ing Arts, Le Carré Magique - Pôle national cirque en Bretagne, Lannion, Théâtre Olympia, Arcachon, Théâtre Pierre Barouh, Les Herbiers, Temal Productions.

Ateliers pour les écoles en lien avec le spectacle

DÉPASSE-TOI ! 19.03 9h00

€ 6,- Tarif scolaire 0 6-12 ANS (École fondamentale / Cycle 2-4)

0 1h00 (Sans pause) 0 FR

GO BEYOND! 19.03 10:30

€ 6,- Tarif scolaire 0 13-19 ANS (Lycées)

0 1h00 (Sans pause) 0 EN



Mandy Thiery

Luc Spada

Anja di Bartolomeo

LE THÉÂTRE EN MOTS :

Une Célébration de l'Écriture Théâtrale au Luxembourg

NEIMËNSTER | Chapelle
28, rue Münster, L-2160 Luxembourg-Grund

Réservation souhaitée info@theater.lu



LECTURE

19.03 19h00

DE | EN | LU | FR

Entrée libre €

14+

1h30

Cette année encore, la THEATER FEDERATION tient à mettre à l'honneur les textes dramatiques et les auteur·rice·s dans le cadre des Bühnendeeg. En collaboration avec ALL Schrëftsteller*innen, le Centre national de littérature et neimënster, elle a mis en place cette nouvelle célébration de l'écriture théâtrale au Luxembourg, en se penchant tout particulièrement sur des textes encore en devenir.

Mandy Thiery, Anja Di Bartolomeo et Luc Spada ont ainsi accepté de présenter au public leurs « work in progress ». Nous avons hâte de les découvrir. Mandy Thiery est une autrice luxembourgeoise de théâtre. Ses textes multilingues explorent des thématiques sociales et critiques, nourries par la littérature pop et pulp.

Anja Di Bartolomeo est une autrice indépendante plusieurs fois primée qui écrit des œuvres en prose, des pièces radiophoniques et des pièces de théâtre pour les enfants, les jeunes et les adultes. En 2025/26, elle est dramaturge en résidence au TNL avec sa pièce @ano.astra.47, qu'elle a développée à partir des contributions de jeunes.

Luc Spada est un artiste indépendant luxembourgeois. Il écrit de la poésie, de la prose, des paroles de chansons, des pièces de théâtre et des scénarios. Ses œuvres oscillent entre poésie et pop, entre mélancolie et discours sociopolitique, et sont connues pour leur force émotionnelle et leur langage direct.

Lectures de Mandy Thiery, Luc Spada et Anja di Bartolomeo **Production** THEATER FEDERATION en collaboration avec neimënster et le Centre national de littérature



Photo © Grete Brennendörfer



SÖHNE

Marine Bachelot Nguyen
Übersetzung von Claudia Hamm

THÉÂTRE DES CAPUCINS

9, Pl. du Théâtre | L-2613 Ville-Haute Luxembourg

Tickets tickets@lestheatres.lu | +352 4796 3901

THEATER

19.03 19h30

20.03* 19h30

21.03 19h30

15-20,- | 8,- €

DE

FR surtitres

*EN subtitles

EINFÜHRUNG ZUM STÜCK

von Claire Wagener ½ Stunde vor jeder Vorstellung (DE)

Söhne zeichnet das eindringliche Porträt einer Familie, die an den gesellschaftlichen und politischen Spannungen unserer Zeit zu zerbrechen droht. Im Mittelpunkt steht Cathy, gespielt von Catherine Elsen, eine Apothekerin aus bescheidenen Verhältnissen in einer französischen Kleinstadt. Ihre Familie – ihr Mann und ihre beiden Söhne – waren bislang stets ihr Lebensmittelpunkt. Der Protest gegen eine vermeintlich blasphemische Theateraufführung bringt Cathy in Kontakt mit den besseren Kreisen der Stadt, in denen man wie selbstverständlich rechtskonservativ wählt.

Regie Lynn t musiol **Bühne & Kostüme** Ulla Willis

Dramaturgie Gabriel Rodriguez Silvero **Regieassistentz** Julia Ariete

Mit Catherine Elsen **Koproduktion** Schlosstheater Moers, Les Théâtres de la Ville de Luxembourg * **English subtitles on 20.03 only**



Photo © Marie-Françoise Plissart

CRIME ET CHÂTIMENT

Compagnie Karyatides

ESCHER THEATER

9, rue Pierre Claude | L-4063 Esch/Alzette

Tickets +352 2754 5010 | reservation.theatre@villeesch.lu

THÉÂTRE D'OBJET

19.03* 10h00

19.03 18h00

20.03* 10h00

20.03 20h00

20.- | 9.- €

- 0

1h15

FR Q



En votre âme et conscience. Après *Frankenstein* la saison passée, la compagnie Karyatides redéploie l'univers poétique et la maîtrise technique du théâtre d'objet qui fait son succès en Europe. Sa nouvelle création nous plonge au plus intime, au plus intense de la conscience de Raskolnikov.

Principal protagoniste imaginé par Dostoïevski dans *Crime et châtiment* (1866), cet étudiant fauché assassine une vieille usurière malveillante, pour affirmer sa supériorité morale dans une société injuste et pervers. Conscient de l'atrocité de son crime, en proie aux remords et au délire, le jeune homme est convaincu qu'il sera bientôt démasqué par le commissaire Porphyre...

Entre cabaret des bas-fonds et tribunal de la conscience, la compagnie belge revisite le chef-d'œuvre de la littérature russe. Sur des musiques pop, rock et planantes, l'histoire qui se déroule sous nos yeux pose cette question essentielle : de quoi sommes-nous, finalement, humainement responsables ?

Mise en scène Karine Birgé **Avec** Cyril Briant, Marie Delhay **Dramaturgie** Robin Birgé **Création sonore** Guillaume Istace **Création musicale** Gil Mortio Croquis, **scénographie et costumes** Claire Farah **Lumières et coordination technique** Dimitri Joukovsky **Collaboration technique** Karl Descarreaux **Constructions et interventions techniques** Claire Farah, Karl Descarreaux, Olivier Waterkeyn **Sculptures** Joachim Jannin **Illustrations et graphisme** Antoine Blanquart **Production** Compagnie Karyatides (administration et production Marion Couturier, diffusion Vincent Geens) **Coproduction** Théâtre de Liège, Théâtre Varia Bruxelles, Escher Theater, Centre culturel de Dinant, Théâtre de Namur, Maison de la Culture de Tournai, La Coop asbl **Soutien** La Roseraie Bruxelles, Pierre de Lune - Centre Scénique Jeunes Publics Bruxelles, Théâtre Les Tanneurs Bruxelles, Shelterprod, Taxshelter.be, ING, Tax-Shelter du gouvernement fédéral belge, Fédération Wallonie-Bruxelles Service Théâtre ***Séances scolaires**



Photo © Bohumil Kostohryz

EX

Marius von Mayenburg

THÉÂTRE DU CENTAURE

4, Grand-Rue | L-2016 Luxembourg

Tickets www.luxembourgticket.lu

THÉÂTRE

20.- | 8.- € 18h30 20h00

- 0 19.03 18.03

1h30 22.03 20.03

FR Q 26.03 21.03

29.03 25.03

27.03

28.03



Nous sommes chez Sybille et Daniel, mariage heureux, cocon doré, canapé moelleux, écran plat et deux enfants qui dorment. Elle est médecin et lui architecte, menant leurs carrières respectives avec succès. Portrait d'une famille idéale... Du moins en apparence.

Un coup de fil retentit. C'est Franziska, l'ex-petite amie de Daniel qui se retrouve à la rue et vient chercher refuge chez eux... Elle s'impose en pleine nuit. Son arrivée fait resurgir des questions enfouies : Qui mène le jeu dans la relation entre Daniel et Sybille et d'où vient ce ressentiment entre eux deux ? Comment Daniel et Franziska, pourtant si inégaux, ont-ils pu être en couple ? Que s'est-il réellement passé lors de leur rupture ? Qui dit la vérité et qui ment ?

La mécanique bien huilée du couple s'enraye et la soirée se transforme en une spirale cauchemardesque d'allégations, de révélations et d'humiliations où tous les coups sont permis et où les cendres enfouies sous le tapis enflamment le présent.

La nouvelle pièce à l'humour amer de Marius von Mayenburg explore les limites extrêmes d'un couple poussé à bout.

Avec Eugénie Anselin, Rosalie Maes, Pitt Simon **Mise en scène** Antoine de Saint Phalle **Assistanat et lumière** Antoine Colla **Scénographie et costumes** Sophie Van den Keybus vidéo Antoine de Saint Phalle **Production** Théâtre du Centaure **La pièce Ex de Marius von Mayenburg** (traduction de Joséphine de Weck) est représentée par L'ARCHE - agence théâtrale www.arche-editeur.com

Rencontres

À l'issue de la représentation du 22 mars, l'équipe vous invite à un bord de plateau et en conclusion de la représentation du 26 mars 2026, l'équipe vous invite à une table ronde thématique modérée par Madame Josée Zeimes



Photo © Bohumil Kostohryz

THIS IS A SCAM.

THÉÂTRE OUVERT LUXEMBOURG

143, route de Thionville | L-2611 Luxembourg

Tickets www.tol.lu

THEATRE

19.03 20h00

20.03 20h00

25.03 20h00

26.03 20h00

27.03 20h00

20,- | 8,- €

14+

1h10

EN

Fake it 'til you make it. Lean in.

How far can you stretch the truth in the name of selfoptimisation? When does charisma, boldness, and selfpromotion cross the line into fraud? This play sets out to find the answer. It follows two young women trying to become CEOs—one following the rules, the other rewriting them. For years, women have been flooded with advice on how to succeed in a male-dominated world, from books like Lean In, Girlboss, and Good Girls Don't Get the Corner Office. At the same time, stories of female con artists like Elizabeth Holmes and Anna Delvey have captivated the public imagination. Inspired by these contradictions, this play explores the overlap between feminism and fraud—with a dose of humour.

Jusqu'où peut-on tordre la vérité au nom de l'ambition et de l'optimisation de soi ? Cette pièce suit deux jeunes femmes qui rêvent de devenir PDG : l'une suit les règles, l'autre flirte avec l'arnaque. Inspirée par les conseils contradictoires des livres de développement personnel et par les histoires vraies de femmes fraudeuses comme Elizabeth Holmes et Anna Delvey, le spectacle, créé par Solvei Sundbø et Anne Klein, explore les frontières floues entre féminisme et fraude.

RENCONTRES 20.03

bord-plateau avec l'équipe artistique après la représentation du vendredi 20 mars

Concept and Performance Solvei Sundbø, Anne Klein **Directed by** Jacques Schiltz
Lighting Marc Thein **Produced by** Jill Christophe



Photo © Sylvère Lamotte

IMMOBILE & REBONDI

Compagnie Lamento, Grenoble

ROTONDES | BLACK BOX

3, Place des Rotondes

L-2448 Luxembourg-Bonnevoie

SPECTACLE CIRQUE

20.03* 10h00

14,- | 8,- €

3+

35 min

-

Immobile et Rebondi : rien qu'à leur nom, on sait que tout les oppose ! Les deux personnages vont pourtant vite se rencontrer, se reconnaître et s'entraider. Sans se départir de leur humour, ils vont apprendre ensemble à dépasser la page blanche, à faire éclore une idée et à la réaliser, même si ce n'est pas du premier coup.

Entre cirque et danse, le duo drôle et décalé s'entraîne dans une aventure follement créative, plongeant petite-s et grand-e-s dans la mécanique de la naissance d'une idée. Bonne ou mauvaise, peu importe, du moment qu'on rebondit !

Conception et scénographie Betty Bone et Sylvère Lamotte **Chorégraphie** Sylvère Lamotte **Interprétation** Joan Cellier et Charlotte Cétaire **Costumes** Estelle Boul **Création lumière** Jean-Philippe Borgogno **Création musique** Denis Monjanel **Régie de tournée** Matéo Ledoux **Régie générale** Angélique Guillot **Construction décor** Yvan Fougeray **Coproduction** Très Tôt Théâtre Quimper, La Rampe La Ponatière Échirrolles, Théâtre du Beauvaisis Scène nationale, Les Transversales Verdun, Théâtre de Suresnes, La Mouche Saint-Genis-Laval, L'Heure Bleue Saint-Martin-d'Hères, UTOPISTES Cité Internationale des Arts du Cirque à Lyon **Soutiens** Les Tréteaux de France, Houdremont La Courneuve La compagnie Lamento est soutenue par l'État Préfet d'Auvergne Rhône-Alpes Direction Régionale des Affaires Culturelles au titre du conventionnement deux ans, par le département de l'Isère et la Ville de Grenoble La compagnie est en résidence artistique en Isère dans le cadre du dispositif triennal du département et de la communauté de communes des Balcons du Dauphiné La compagnie est également associée à La Rampe La Ponatière Échirrolles Scène conventionnée Art et **Création** danse et musiques Sylvère Lamotte est artiste associé au Théâtre du Beauvaisis Scène nationale et à Transversales Verdun Création novembre 2025 *Séance scolaire

WORK IT – POETICS OF BODIES AT WORK

**CENTRE CULTUREL
KULTURFABRIK**

116, rue de Luxembourg | L-4221 Esch-sur-Alzette

Entrée libre sur réservation : inscriptions@kulturfabrik.lu
Plus d'infos sur kulturfabrik.lu

The performance, *Work It – Poetics of Bodies at Work*, engages with functional movement and the relationship between (human) bodies, tools and labour. It is a poetic and choreographic exploration of manual labour, centered around the broom as an epistemic object, and as the tool and the symbol for invisible labour. By focusing on the broom, it challenges conventional notions of 'skilled' labour by investigating how humans, things and their surrounding mutually influence and shape each other.

The performance deals with the question of how invisible labour issues can be addressed in a performance context and how the utilitarian use of the broom can be subverted. Fostering a sense of attention and absurdity, *Work It – Poetics of Bodies at Work* aims to highlight through the broom, current systemic power structures and everydayperformativity established within and around the working world.

Research, Creation and Performance Clio Van Aerde **Sound Design** Feli Navarro
Light Design Nina Schaeffer **Outside Eye Choreography** Piera Jovic **Outside Eye**
Dramaturgy Claire Wagener **Special thanks to** Lucie Strecker and Astarti Asthanasiadou
This performance is supported by Ministère de la Culture Luxembourg, Kultur LX – Luxembourg, Les théâtres de la ville de Luxembourg, Trois C-L – maison pour la danse – Luxembourg, Centre Culturel Kulturfabrik, Centre Culturel de Rencontre Neimënster, Bâtiment 4 Esch sur Alzette, 4bidGallery – Amsterdam, Home of Performance Practices – Arnhem, Die Sozialwerker – Duisburg



Photo © Karolina Rupp



DANCE

20.03 19h00

0,- €

0+ 0

45 min 8

- 0

PRIMA FACIE

**THÉÂTRE NATIONAL
DU LUXEMBOURG**

Spielort und Adresse

Cour Supérieure de Justice
Cité Judiciaire, Salle 0.19
Plateau du Saint-Esprit | Luxembourg
Tickets www.luxembourgticket.lu

Die Strafrechtsanwältin Tessa ist sehr erfolgreich. Sie kennt alle Finten, um Freisprüche zu erreichen, auch wenn die Beweislage zunächst aussichtslos wirkt. Ihre Spezialität sind schwierige Fälle etwa bei sexuellen Straftaten, indem sie akribisch Fehler der Anklage aufdeckt.

Das Gesetzsystem ist ein hohes Gut, vor Gericht geht es keineswegs um Gefühle und Moral, und solange keine Schuld nachzuweisen ist, gilt die Unschuldsvermutung. Doch dann wird Tessas Kollege Julian nach einer durchgeführten Nacht ihr gegenüber übergriffig. Auf einmal steht Tessa auf der anderen Seite, verteidigt nicht den Sexualstraftäter, sondern klagt ihn an und muss selbst die Beweise und Argumente erbringen, die sie sonst widerlegt hat. Der Situation vor Gericht, die sie bisher immer so gut im Griff hatte, fühlt sie sich nun komplett ausgeliefert. Und so tappt sie in eben jene Fallen, die sie sonst den anderen stellte.

Text Suzie Miller **Deutsch** von Anne Rabe **Regie** Frank Hoffmann **Bühnenbild** Bernhard M. Eusterschulte **Kostüme** Yvonne Wallitzer **Dramaturgie** Karen Schultze **Mit** Carolin Freund **Eine Produktion** Theater Trier **In Koproduktion** mit Théâtre National du Luxembourg ***Premiere**



THEATER

20.03* 19h30

21.03 19h30

26.03 19h30

27.03 19h30

25,- | 8,- €

- 0

1h25 8

DE 0



Photo © Ville Oinonen



THE DAYS

Theo Clinkard, Maria Nurmela, Ville Oinonen

TROIS C-L

Banannefabrik | 12, rue du Puits
L-2355 Luxembourg-Bonnevoie

Réservations danse.lu | +352 40 45 69

DANSE

21.03 19h00

20,- | 8,- €

0+ ♂

50 min ⌚

Sans paroles ♿

The Days met en scène deux interprètes, Maria Nurmela et Ville Oinonen, dans une exploration sensible du lien, de la cohabitation et de la négociation permanente entre deux êtres. À travers une écriture en mouvement, renouvelée à chaque représentation, cette pièce questionne nos relations humaines, nos désirs de connexion et les équilibres de pouvoir. Sur scène, les deux danseur-ses professionnel-les sont rejointes par deux participantes de plus de 65 ans, offrant une dimension humaine et intergénérationnelle. Profondément poétique et accessible, *The Days* rappelle que la danse contemporaine appartient à tous-tes, à tout âge.

ATELIER DE DANSE CONTEMPORAINE AUTOUR DE *THE DAYS*

18 et 19.03 18H30-20H30

♂ 55+ ♿ EN ♡12, rue du Puits | L-2355 Luxembourg-Bonnevoie

Concept, direction et design Theo Clinkard **Co-création, réalisation et interprétation** Maria Nurmela et Ville Oinonen **Création sonore** James Keane **Création lumière** Kalle Ropponen **Regard extérieur** Leah Marojević **Production** l'équipe **Bande-annonce** Olivia Hansson



IS MY MICROPHONE ON?

Jordan Tanahill

THEATRE

21.03 17h00

23.03* 10h00

25.03 19h30

20,- | 8,- €

13+ ♂

1h15 ⌚

EN ♿

GRAND THÉÂTRE | Studio

1, Rond-point Schuman | L-2525 Luxembourg

Tickets tickets@lestheatres.lu | +352 4796 3901

Young people have inherited a burning world. In *Is My Microphone On?* by playwright Jordan Tanahill, they reckon with the generations who have come before them, questioning the choices that have been made, the ones that they will yet be forced to make, and what kind of future they stand to inherit.

Over the course of the first two terms of the season 25/26, director and associate artist Anne Simon will be developing and adapting, with a chorus of young performers, this urgent and powerful play as part of the *Samedis aux Théâtres*.

Directed by Anne Simon **With the young performers** Erik Kristensson, Heidi Brizio König, Héloïse Nesser, Leo Gherardi, Nell Hilbert, Nella Valentina Kita, Taika Viinamäki, Vanda Waclavova ***Séance scolaire**



CHARLI HIMMEROT - AFFAIRE DE CŒUR

Concert de Anne Kaftan, Georges Urwald,
Jérôme Fohrer & Franck Hemmerlé

KULTURHAUS NIEDERANVEN

145, route de Trèves | L-6940 Niederanven

Tickets tickets.luxembourg-ticket.lu/39689



CONCERT

22.03 17h00

20,- | 12,- €

14+ 🧑

1h30 🕒

Chansons en
différentes
langues 🗣️

Les musiciens du quartet Charli Himmerot créent une musique, inspirée et nourrie par l'ambiance du moment, en combinaison avec des thèmes composés, servant comme base d'improvisation. Comme un acteur, qui incorpore le caractère de sa figure. Comme une danseuse, qui se laisse séduire par la musique.

Informations sur les artistes Formé en 2023, le 4tet réunit des musiciens d'Allemagne, du Luxembourg et de France pour un jazz singulier mêlant compositions et improvisations libres, capturé dans un premier album enregistré en 2024.

Avec Anne Kaftan (soprano & alto saxophone), Georges Urwald (piano), Jérôme Fohrer (double bass), Franck Hemmerlé (drums)

Photo © Lynn Cosin



VIE

Le miracle de grandir

NEIMËNSTER | Salle R.Krieps

28, rue Münster, L-2160 Luxembourg-Grund

Tickets www.neimenster.lu

JEUNE PUBLIC

22.03 16h00

23.03 10h00

12,- | 6,- €

5+ 🧑

40 min 🕒

FR | LU 🗣️

Mêlant théâtre d'objet, mime et projections visuelles, ce spectacle vous touche en plein cœur.

Sur scène, une carcasse de voiture. Des objets rouillés. Du bois flotté. De la terre. Des cailloux. Des os. Dans cet espace en friche : un p'tit être, hors d'âge, sur le fil de ses souvenirs. Il va contempler la vie qui se cache dans les petits riens de la terre et ses yeux, ses oreilles, ses rêves vont s'ouvrir. Il écoute son cœur, embrasse le public, respire avec lui. Il sent les vibrations, cherche le mouvement et s'envole. Dans cette histoire, qui est plus un conte initiatique, le spectateur est témoin d'une vie, d'une étape à franchir. C'est ainsi qu'on grandit.

Par des mécanismes ingénieux, des projections vidéo et l'interprétation de l'artiste, le spectateur vit une expérience poétique, hors du temps et de l'espace. C'est un hymne à l'enfance et aux petits bonheurs fugaces qui nous relient les uns aux autres.

Accessible aux petits, fascinant les plus grands, ce spectacle nous relie profondément à la puissance de vie du corps, de la nature et du cosmos.

Production Filomène & Compagnie **Un spectacle de et avec** Emilie Chevrier et Renaud Dupré **Création sonore** Pascal Messaoudi **Composition musicale** Bernard Ariu **Décorateur, machinerie et accessoires** Jean-Michel Halbin **Fabrication machine** Nicolas Savoye **Création vidéo** Renaud Dupré **Costume** Sôan Czepczynski **Voix off en français** Charlie Dupré et Philippe Goupillion **Voix off en luxembourgeois** Jean Bernes, Julie Kieffer **Sous le regard bienveillant de** May Laporte et Julien Guill



Photo © Lynn Cosin

QUE TUN ?

Kopla bunz

ROTONDES | BLACK BOX

3, Place des Rotondes
L-2448 Luxembourg-Bonnevoie

SPECTACLE THÉÂTRE MUSICAL

22.03 11h00
22.03 15h00
24.03* 10h00
24.03 15h00
25.03* 10h00
25.03* 14h30

14,- | 8,- €
5+ €

50 min

Plurilingue



Trois personnages ont un ami commun et cet ami voudrait tant qu'on lui organise une fête. Mais les trois compères ne se connaissent pas du tout et s'ils veulent que la fête soit un succès, ils vont devoir apprendre à se mettre d'accord, à se disputer parfois et à se réconcilier. Ensemble, ils vont oser tester des idées inédites pour monter la fête dont rêve leur ami.

Dans son tout nouveau spectacle, la compagnie Kopla bunz explore le pouvoir transformateur du lien qui se tisse entre les gens à force d'écoute et de partage. Une ode théâtrale et musicale au courage d'aller vers l'autre et à l'amitié !

Mise en scène Ania Michaelis **Composition** Hüseyin Evirgen **Chorégraphie et dramaturgie** Ela Baumann **Chant** Marie-Christiane Nishimwe, Jean Bernes **Jeu** Leila Putcupys **Scénographie** Florian Angerer **Coproduction** CAPE – Centre des Arts Pluriels Ettelbruck, Stadhaus Differdange **Pré-achat** Rotondes **Soutiens** Fondation Sommer RAMS, Ministère de la Culture, Création mars 2026 ***Séances scolaires**

QUEL THÉÂTRE POUR LE PUBLIC ? QUEL PUBLIC POUR LE THÉÂTRE ?



CONFÉRENCE

Bünendeeg – Intervenants : Klaus Speidel et le comédien Stanislas Roquette

23.03 19h00

0,- €
- €

1h | 2h

FR

NEIMËNSTER | Salle E. Dune

28, rue Münster, L-2160 Luxembourg-Grund

Réservation souhaitée info@theater.lu

CONFÉRENCE – 1H

Longtemps perçu comme un espace de réception silencieuse, le théâtre a pourtant toujours été traversé par les gestes, les regards, les réactions – parfois tumultueuses – de son public.

Depuis ses débuts dans la Grèce antique, le théâtre a su s'adapter à différents contextes, différentes attentes et aux besoins de ses publics. Mais il a aussi été lieu d'expérimentations, proposant parfois des expériences que le public n'était pas (encore) prêt à accepter ou qu'il attendait depuis longtemps avec impatience. Mais quel théâtre veut le public d'aujourd'hui, à l'ère de Netflix, des réseaux sociaux, de l'intelligence artificielle ? Et quel public veulent les gens du métier et les théâtres ?

Ce sont ces questions que le philosophe de l'art Klaus Speidel et le comédien Stanislas Roquette vont se poser, proposant un parcours à travers l'histoire des interactions scéniques pour interroger ce que le théâtre veut ou doit être aujourd'hui.

WORKSHOP – 2H

Ouvert à toutes et tous, ce workshop propose d'explorer de manière pratique différentes formes d'interaction entre performeur ou comédien-ne et public. Ensemble, seront explorées des formes variées d'échange entre public et artistes à travers de petites expérimentations ludiques et accessibles : les micro-gestes et invitations, les interventions ponctuelles, déplacements, participation active ou immersive.

Klaus Speidel est philosophe, théoricien de l'art et de l'image critique d'art et commissaire d'exposition. Il a écrit une thèse sur le récit visuel à la Sorbonne et vit actuellement à Vienne en Autriche où il enseigne aux Arts appliqués de Vienne et est en charge du programme d'art au AIT, Austrian Center of Technology.

Stanislas Roquette est comédien et metteur en scène. Son spectacle *Insuline & Magnolia* a été présenté à neimënster en mars 2025. Il travaille actuellement sur sa prochaine création, *Doléances*, à découvrir en 26/27.



Photo © Moritz Haase

PÈRES ET FILS DANS LE THÉÂTRE DE PASOLINI

CONFÉRENCE
PRÉSENTATION

24.03 18h30

THEATER FEDERATION

Banannefabrik | 12, rue du Puits
L-2355 Luxembourg-Bonnevoie
Réservation souhaitée : info@theater.lu



0,- €
- 18+
- 18+
FR

Figure marquante de l'histoire culturelle italienne, poète, polémiste, romancier et réalisateur, Pasolini s'est également passionné, même si brièvement, pour le théâtre. Dans les années Soixante il a élaboré un «manifeste» théorique pour un nouveau théâtre et il a écrit une série de tragédies remarquables, qui incarnent nombre des thèmes qu'il a explorés aussi ailleurs.

L'un des sujets les plus controversés, notamment dans des œuvres comme « Affabulazione » et « Calderón », est le conflit entre la génération des pères et celle de leurs enfants. Toutes deux sont examinées, dans le cadre d'une analyse générale de notre société, avec lucidité et détachement, sans toutefois prétendre à une solution définitive. Car, comme Pasolini fait dire à l'Ombre de Sophocle dans « Affabulazione », pour chaque père, le fils n'est pas une énigme, mais un mystère.

Le thème du conflit entre pères et fils, notamment dans « Affabulazione » et « Calderón », mais aussi dans la poésie et la biographie même de Pasolini, est abordé par Raoul Precht dans son récent essai, publié par l'éditeur romain Bordeaux et intitulé « L'immedicabile disparità ».

La conférence se déroulera en français, avec lecture de certains morceaux en italien et français.

Né en 1960, Raoul Precht est narrateur, poète, essayiste et traducteur. Il a traduit vers l'italien notamment des œuvres de la littérature allemande et espagnole et préparé une anthologie des poètes français et allemands de la Première guerre mondiale. Des ouvrages sur Franz Kafka, Stefan Zweig, Carl Sternheim et Mihail Sebastian ont paru dernièrement, et dans son „Quintetto romano" il a exploré les liens de cinq écrivains étrangers (Stendhal, Gogol, Rolloff, Lowry et Cheever) avec sa ville natale, Rome. Son dernier essai est consacré à Pier Paolo Pasolini, un auteur qui a exercé une forte influence sur toute sa génération.



WHERE ARE WE NOW

MUSIK
THEATER

24.03* 19h30

30,- | 8,- €
- 18+
1h30
DE | EN

THÉÂTRE NATIONAL DU LUXEMBOURG

194, route de Longwy | L-1940 Luxembourg
Tickets www.luxembourgticket.lu

In *Where Are We Now* blickt Ratzke zurück — und voraus. Er blickt auf Bowies schillerndes Leben, indem er dessen Songs eine höchst persönliche Note verleiht. Die Lieder erstrahlen in brandneuen Arrangements, die durch Ratzkes einzigartiges Erzähl- und Improvisationstalent ergänzt werden. Ein Abend wie eine wunderbare Reise, voll von Rock'n Roll, Humor, Magie und Poesie. Eine verrückte, intime, lustige und majestätische Achterbahnfahrt durchs Bowie-Universum.

Mit Sven Ratzke und Julian Bohn Klavier *Premiere



Photo © Moritz Haase

ALIAS ANASTASIUS

Matter*Verse

Inspiriert von Angela Steideles Buch

In Männerkleidern

THÉÂTRE DES CAPUCINS

9, Pl. du Théâtre | L-2613 Ville-Haute Luxembourg

Tickets tickets@lestheatres.lu | +352 4796 3901

EINFÜHRUNG ZUM STÜCK

von Antoine Pöhu ½ Stunde vor jeder Vorstellung (DE)

Catharina Margaretha Linck, alias Anastasius Lagratinus Rosenstengel, war die letzte als Frau gelesene Person, die in Europa wegen Unzucht mit einer anderen Frau hingerichtet wurde. Geboren 1687, lebte Linck im Wechsel zwischen den Geschlechtern unter ständiger Beargwöhnung und Beobachtung eine Zeit lang als Mann im Heer; später sogar verheiratet, um am Ende doch als Frau wegen Sodomie zum Tode verurteilt zu werden.

Die Inszenierung der aufstrebenden Regisseurin Fritzi Wartenberg bildet den Auftakt des erneuten Besuchs des Berliner Ensembles an den Théâtres de la Ville. Mit dabei ist auch der Luxemburger Schauspieler Max Gindorff. Nach Stationen am Münchner Residenztheater und am Burgtheater in Wien ist Gindorff seit der Spielzeit 23 • 24 am Berliner Ensemble engagiert, wo er 2024 den Helene-Weigel-Theaterpreis erhielt.

Text Regie Fritzi Wartenberg **Ausstattung** Rosa Wallbrecher **Musik** Fabian Kuss
Licht Leonard Nickel **Dramaturgie** Clara Topic-Matutin **Mit** Max Gindorff, Via Jikeli
Produktion Berliner Ensemble **Aufführungsrechte** Suhrkamp Verlag AG Berlin



THEATER

24.03 19h30

25.03 19h30

15-20,- | 8,- €

16+ ♂

1h15 ⌘

DE ☞



Photo © Jörg Metzner

ICH BIN VINCENT UND ICH HABE KEINE ANGST



THEATER

25.03 10h00

10-12,- | 6,- €

11+ ♂

1h25 ⌘

DE ☞

CUBE 521

1-3 Driicht | L-9764 Marnach

Tickets info@cube521.lu | + 352 521 521

Eine starke Geschichte über Mobbing, Mut und Freundschaft. Nach dem Roman von Enne Koen. Eine Tanztheater-Inszenierung mit Live-Band.

Vincent ist 11 Jahre alt, großer Spiderman-Fan und Experte für das Überleben in der Wildnis. Allerdings lauern für ihn die Gefahren nicht in der freien Natur, sondern in der Schule: Denn dort wird er systematisch von seinen Klassenkamerad*innen drangsaliert. Den Glauben an Hilfe von Eltern und Lehrer*innen hat Vincent ebenso verloren wie die Hoffnung auf eine Freundschaft – bis sich eine coole neue Mitschülerin neben ihn setzt, die alles verändern könnte: Jacqueline, die alle nur Jacke nennen, freundet sich mit Vincent an. Auf der Klassenfahrt eskaliert die Situation und seine schlimmsten Befürchtungen werden noch übertroffen...

Produktion ATZE Musiktheater Berlin

Buch und Regie Matthias Schönfeldt

Choreographie Maria Walser

Musikalische Leitung & Komposition Sinem Altan

Mit Jonathan Bamberg, Irene Fas Fita, Mahalia Horvath, Jan Lorys, Kinga Ötvös, Iljá Pletner, Balázs Posgay & RUSNAM

NACHGESPRÄCH

Im Anschluss an die Veranstaltung findet ein Nachgespräch mit den Schauspielern statt.

CIE MOSSOUX-BONTÉ

LES NOUVELLES HALLUCINATIONS DE LUCAS CRANACH L'ANCIEN

ESCHER THEATER

9, rue Pierre Claude | L-4063 Esch/Alzette

Tickets +352 2754 5010

reservation.theatre@villeesch.lu

**DANSE
THÉÂTRE VISUEL**

25.03 20h00

26.03 20h00

20,- | 9,- €

- 0

50 min

Sans paroles

Résolument trouble. Patrick Bonté et Nicole Mossoux ont acquis leur renommée européenne avec un spectacle mémorable autour de Lucas Cranach, peintre phare de la Renaissance. Un spectacle que les deux artistes belges réinventent aujourd'hui, 35 ans plus tard. Dans cette œuvre qui cumule les illusions, des danseuses et danseurs surgissent derrière des cadres, comme autant de personnages touchés par une grâce aussi étrange que sensuelle. Qu'elles se nomment Adam, Ève, Judith ou Lucrèce, ces figures ressuscitées nous procurent le plaisir de transgresser avec elles, à cinq siècles de distance, les interdits.

ATELIER D'IMPROVISATION autour du spectacle
Les nouvelles hallucinations de Lucas Cranach l'Ancien

24.03 18H00-20H30 0 +16

Nicole Mossoux et Patrick Bonté partageront leur méthode de travail et initieront les participante-s à l'art de l'improvisation.

Conception Patrick Bonté **Mise en scène et chorégraphie** Patrick Bonté en collaboration avec Nicole Mossoux **Création sonore** Thomas Turine d'après la musique originale de Christian Genet **Scénographie** Jean-Claude de Bemels **Costumes** Colette Huchard **Confection des costumes** Patty Eggerickx, assistée par Isabelle Airaud, Marie Baudoin, Dolça Mayol Moulin, Julie Nowak, Coline Paquet **Maquillage et perruques** Rebecca Flores-Martinez, assistée par Sandra Marinelli **Lumières** Patrick Bonté **Avec** Dorian Chavez, Colline Libon, Lenka Luptáková, Frauke Mariën, Eléonore Valère-Lachky **Production** Compagnie Mossoux-Bonté **Coproduction** Charleroi danse - Centre chorégraphique de la Fédération Wallonie-Bruxelles ; Théâtre Les Tanneurs, Bruxelles ; Escher Theater ; L'Odyssée, Périgueux ; Festival Mondial des Théâtres de Marionnettes, Charleville-Mézières ; La Coop asbl ; Shelter Prod **Soutien** Taxshelter.be ; ING ; Tax-Shelter du Gouvernement fédéral belge ; Fédération Wallonie-Bruxelles / Service danse ; Wallonie-Bruxelles International **Avec la collaboration, depuis la première création,** de Lilian Bruinsma, Pascal Crochet, Yildou De Boer, Isabelle Dumont, Claire Haenni, Jean-Pierre Finotto, Isabelle Lamouline, Carine Peeters, Emilie Sterkenburgh, Pierre Stoffyn et Ives Thuwis

Photo © Tribault Grégoire

Photo © Lex Karely

LIEDER AUS DER KULISSE

Anna singt sich frei. Katrin muss begleiten.

MIERSCHER THEATER

53, rue Grande-Duchesse Charlotte | L-7520 Mersch

Tickets +352 47 08 95 1 | www.luxembourgticket.lu

**MUSIK &
THEATER**

25.03 20h00

26.03 20h00

26,- | 13,- €

- 0

1h15

DE

Zwischen Barhocker und Bühnenlicht entfaltet sich eine musikalische Reise durch Rollen, Refrains und kleine Dramen. Ein Abend, der das Theater an den Bartisch holt - mit Musik, Spiel und einem Getränk in Reichweite. Auf dem Programm: Lieder von Kurt Weill über Friedrich Hollaender bis zu Georg Kreisler.

Gesang, szenische Einrichtung und Konzept Anna Marie Schneider
Klavier und Mitgestaltung Katrin Reifenrath



Photo © Yllana



MAESTRISSIMO

KINNEKSBOOND

Centre Culturel Mamer
4, Um Kinneksbond | L-8210 Mamer
Tickets www.kinneksbond.lu

HUMOUR

26.03 20h00

8-30,- €

8+

1h20

Sans paroles

Un tourbillon musical plein de panache, qui revisite les grandes œuvres du répertoire classique avec un zeste d'humour, une pincée d'absurde et un soupçon d'électricité dans les cordes.

Après *The Opera Locos* et *TRASH!*, Yllana revient pour nous conter les tribulations d'un quatuor à cordes déjanté, évoluant dans l'univers rigide et hiérarchisé de la musique des XVII^e et XVIII^e siècles. Parmi eux, un virtuose de second rang, aussi inconnu que talentueux, rêve de gravir les échelons pour devenir maestrissimo. Mais son génie suffira-t-il à se faire un nom dans ce monde élitiste et réglé au millimètre près ? Suspense ! Mais une chose est sûre : *Maestrissimo* est un joyeux délire orchestré, conjuguant acrobaties instrumentales et situations rocambolesques, qui fera fredonner mélomanes et néophytes de tous âges !

Concept et mise en scène Yllana

Direction artistique David Ottone, Juan Ramos

Interprétation Eduardo Ortega (violon), Jorge Fournadjiev (violoncelle), Isaac M. Pulet (violon), Jorge Guillén (violon)

Production Yllana

Diffusion Encore Un Tour

Photo © Jörg Brüggemann



THEATER

1984 George Orwell

Neuübersetzung aus dem Englischen von Frank Heibert. In einer Bearbeitung von Luk Perceval.

26.03 19h30

27.03* 19h30

15-25,- | 8,- €

16+

1h50

DE | EN*

GRAND THÉÂTRE | Grande Salle

1, Rond-point Schuman | L-2525 Luxembourg

Tickets tickets@lestheatres.lu | +352 4796 3901

EINFÜHRUNG ZUM STÜCK

von Simone Beck ½ Stunde vor jeder Vorstellung (DE).

Regisseur Luk Perceval, der in Luxemburg zuletzt Mozarts Entführung aus dem Serail (22 • 23) inszenierte, hat den Klassiker fürs Berliner Ensemble bearbeitet und sucht den Lichtstreifen in der düsteren Handlung von Orwells Buch. Er verfolgt die widerständige Kraft zweier Liebenden unter den Bedingungen von allgegenwärtigem Misstrauen, propagandistischem Irrsinn und körperlichem Schmerz. Was steht hinter dem Streben nach totaler Macht? Und inwiefern ist die Ordnung, in der wir leben, ein Spiegel unser selbst?

Regie Luk Perceval **Bühne** Philip Bußmann **Kostüme** Ilse Vandenbussche **Musik**

Rainer Süßmilch **Choreografie** Ted Stoffer **Licht** Rainer Casper **Dramaturgie** Sibylle Baschung **Mit** Paul Herwig, Gerrit Jansen, Oliver Kraushaar, Veit Schubert, Pauline Knof, Ella Kastner, Hannah Rogler, Franziska Winkler **Produktion** Berliner Ensemble

Aufführungsrechte S. Fischer Verlag GmbH, Frankfurt am Main ***Subtitles in english**



Photo © Patrick Galbats



ZWEI HERREN AM STRAND

CUBE 521

1-3 Driicht | L-9764 Marnach

Tickets info@cube521.lu | + 352 521 521

Nach einer Idee von Frank Feitler. Bühnenfassung von Ivan Panteleev. Mit Luc Feit und Steve Karier.

Welle um Welle, Wort für Wort: Der Roman „Zwei Herren am Strand“ von Michael Köhlmeier begeisterte bei Erscheinen 2014 Kritik und Lesende. Charlie Chaplin und Winston Churchill treffen sich an einem Strand – und finden zwischen Brandung, privatem Leid und den Desastern des 20. Jahrhunderts zueinander. Bis kurz vor seinem Tod arbeitete der Regisseur und Intendant Frank Feitler an einer Bühnenfassung, um die Quintessenz dieses so feinsinnigen wie anrührenden Romans herauszuarbeiten. Das Escher Theater geht diesen Weg weiter und gibt Zwei Herren am Strand ihre ganz eigene Bühne.

Produktion Escher Theater

Koproduktion Théâtres de la Ville de Luxembourg

Mit Steve Karier & Luc Feit

Regie Ivan Panteleev

Bühne & Kostüm Lori Casagrande

Aufführungsrechte Michael Köhlmeier, Zwei Herren am Strand © 2014 Carl Hanser Verlag GmbH & Co. KG, München

THEATER

27.03 20h00

21,- € | 12,- €
0+
1h30
DE



FIRST STEP 2024-2026 KONVENIAT

THÉÂTRE NATIONAL DU LUXEMBOURG

194, route de Longwy | L-1940 Luxembourg

Tickets www.luxembourgticket.lu

THEATER

27.03 19h30

20,- € | 8,- €
-
1h00
LU

No 30 Joer treffen siwe fréier Internatsschüler*innen sech erëm am Raum, wou si als rebellesch Jugendlecher eng verbuede Schülerzeitung gegrënnt haten, a ginn duerch d'Erënnerungen un hire Kampf fir Selbstbestëmmung, Identitéit a Frëndschaft mat den Narben an Hoffnungen vun hirer Jugend konfrontéiert.

Mat Emily Amor, Sophia van Dijk, Catherine Feipel, Enzo Frédéric, Magdalena Harnacher, Maya Stronck, Mia Schumacher



LUXEMBOURG ALL IN

Schorsch Kamerun
Offene Probe

THEATER &
MUSIK

27.03 12h30

0,- €

12+

1h00

DE

THÉÂTRE DES CAPUCINS

9, Pl. du Théâtre | L-2613 Ville-Haute Luxembourg

Réservation souhaitée tickets@lestheatres.lu | +352 4796 3901

Wie entsteht eine „Begehbare Konzertinstallation“, die sich mit den großen Fragen unserer Zeit beschäftigt? Wie lässt sich unser „Miteinander“ künstlerisch befragen, aufführen und kollektiv stärken?

Im Rahmen von LUXEMBOURG ALL IN wollen wir einen exklusiven Einblick in den kreativen Prozess ermöglichen. Regisseur und Musiker Schorsch Kamerun lädt Sie zu einer Probe ein, die erste musikalische und inhaltliche Umsetzungen für das spektakuläre Happening im kommenden September 2026 im Grand Théâtre vorstellt.

Erleben Sie live und in Rohform, wie Überlegungen zu Themen wie Globalisierung, Klimakrise und gesellschaftlichem Zusammenhalt in Musik und Text Gestalt annehmen.

Mit u. a. Schorsch Kamerun, Marie-Christiane Nishimwe



Ciné-Théâtre

THE PRODUCERS

CINÉMATHÈQUE @

THÉÂTRE DES CAPUCINS

9, Pl. du Théâtre | L-2613 Ville-Haute Luxembourg

www.cinematheque.lu | +352 4796 2644

CINÉMA

27.03 18h30

3,70 | 2,40 €

-

1h28

vostFR

INTRODUCTION AU FILM

par la THEATER FEDERATION en français | environ 15' début du film à 18h45

Pour célébrer son installation au Théâtre des Capucins, la Cinémathèque propose une rétrospective consacrée aux films qui explorent le monde du théâtre et ses coulisses. Chaque mois, une sélection de titres sera projetée sur le grand écran flambant neuf, invitant les spectateurs à s'imaginer dans un théâtre ailleurs dans le monde, grâce à la magie du cinéma.

Max Bialystock est un producteur de Broadway sur le déclin, en proie à de graves difficultés financières. Son comptable, Leo Bloom, un peu nerveux, lui fait alors comprendre qu'un échec commercial pourrait s'avérer plus rentable qu'un succès...

« Hilarious and irreverent, Brooks' first film has the good fortune to be graced with the comic genius of Mostel, Wilder, and Shawn. » (Austin Chronicle)

USA 1967 | Mel Brooks | vostFR | 88' | digital | Cast : Zero Mostel, Gene Wilder, Dick Shawn, Kenneth Mars Best Screenplay, Oscars 1969

**INSCRIVEZ-VOUS À NOTRE NEWSLETTER
POUR RECEVOIR LE PROGRAMME COMPLET
DES ARTS DE LA SCÈNE :**

WWW.THEATER.LU/NEWSLETTER

THEATER FEDERATIOUN

Banannefabrik, Centre de production
et de création artistique (CPCA)

12 Rue du Puits

L-2355 Luxembourg-Bonnevoie

T +352 26 48 09 46

www.theater.lu



Soutien :



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



RECYCLÉ
Papier

FSC® C004990